

**STIC Translation Branch Request Form for**

Phone: 308-0881 Crystal Plaza 3/4, Room 2C15 http://ptoweb/patents/stic/

**Information in shaded areas marked with an \* is required****Fill out a separate Request Form for each document****\*U. S. Serial No. : 09933916****PTO 2003-3412**

S.T.I.C. Translations Branch

**\*Requester's Name: Colleen P. Cooke****Phone No.: 703-305-1136****Office Location: CP3 9D11 Art Unit/Org. : 1725****Is this for the Board of Patent Appeals? no****Date of Request: 5/13/03****\*Date Needed By: 5/27/03**

(Please indicate a specific date)

**Document Identification (Select One):**

Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

1.  Patent**\*Document No.** JP01135541**\*Country Code** JP**\*Publication Date** May 29, 1989**\*Language** Japanese**No. of Pages** \_\_\_\_\_ (*filled by STIC*)**Translations Branch****The world of foreign prior art to you.**2.  Article**\*Author** \_\_\_\_\_**\*Language** \_\_\_\_\_**\*Country** \_\_\_\_\_3.  Other**\*Type of Document** \_\_\_\_\_**\*Country** \_\_\_\_\_**\*Language** \_\_\_\_\_*To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:*

- Will you accept an English Language Equivalent? no (Yes/No)
- Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?  
*(Translator will call you to set up a mutually convenient time)* no Yes/No)
- Would you like a Human Assisted Machine translation? not available (Yes/No)

Human Assisted Machine translations provided by Derwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.

*Copy e-mail 5.19.03***STIC USE ONLY****Copy/Search**Processor: GPDate assigned: 5-13-03Date filled: 5-13-03Equivalent found: (Yes/No) NO

Doc. No. \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

**Translation**Date logged in: 5.13.03PTO estimated words: 154Number of pages: 1

In-House Translation Available: \_\_\_\_\_

**Contractor:**Name: SCPriority: 1Sent: 5-14-03Returned: 5-19-03